

1 ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ???????? 213, 214 ? 273 ??
??????????? 2006/112/? ? ? ?????? ?? 28 ???????? 2006 ?????? ??????? ??????? ??????? ??
?????? ?????? ?????????????? ?????????? (?? L 347, ??? 1; ?????????? ?????????? ?? ??????????
????, 2007 ?., ????? 9, ??? 3, ??? 7).

2 ????????????? ? ?????????? ? ?????????? ?? ???? ?????? Valsts ie??mumu dienests
(????????????? ?????????? ?????????????????, ?????????? ??-????????? „VID“) ? Ablessio SIA (?????????
??-????????? „Ablessio“) ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????? ??
????????????????????? ???? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? (????????? ??-?????????
„???”).

??????? ??????

??????????? 2006/112

3 ?????????? „????????????????????? ????“ ? „????????????????? ???????“ ?? ???????????? ? ????
9, ????????? 1 ?? ?????????? 2006/112, ?????? ??????:

„????????????????????? ????“ ?????????? ?????? ???? , ?????? ?????????? ?????????????? ??????????????
????????? ?? ?????? ?????? , ?? ???? ?????? ?? ?????? ? ?????????????? ?? ???? ???????.

????? ??????? ? ? ???????????????, ?????????? ?? ???? , ??????????????? ???????, ?????????????? ?
????????? ?? ?????????? ???? ? ?????????????? , ? ??????????? ?? ??????????? ?????????? ?? ??????
?? „????????????????? ???????“. ?????????????????? ?? ??????????? ? ?????????????? ?? ? ???
????????????? ?? ?????? ?? ?? ? ? ??????????? ??????? ?? ?????? ??-????????????? ?? ??????????????
?????????”.

4 ???? 213, ????????? 1 ?? ?????? ??????????? ??????:

„????? ?????????????????????? ???? ?????????? ???? ???????, ??????? ???? ??????????????
?????? ?????????? ???? ?????????????????????? ?????.

?????????? ??????? ?????????????? ? ?????? ?? ?????????? ??????????????? ?? ?? ??????? ??
????????????? ??? ? ??????????????? ? ??????????, ??????????? ?? ???“.

5 ?????????? ???? 214 ?? ??????????????:

„1. ?????????? ??????? ?????????????? ?????????????? ?????, ?? ?? ?????????????, ?? ?????????
???? ? ? ??????????????????? ???? ?????????????????? ?????“.

?) ?????? ?????????????????????? ???? , ? ??????????? ?? ??????????? ? ???? 9, ????????? 2,
????? ? ??????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ??????,
?? ?????? ?? ??????? ?? ???????????, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??????, ?? ??????
??? ? ?????? ?????????????? ?? ??????? ?? ??????, ?? ?????? ?? ?????????????? ??????? ??
?????????, ? ?????????????? ? ??????? 194—197 ? ???? 199;

?) ?????? ?????????????????????? ???? ?? ??????? ?????????????? ?????????????? ???? ,
????????????? ?????????????????? ??????????????? ?? ?????????? ? ??? ?????? ? ??????????????? ?
???? 2, ????????? 1, (???? ?), ? ?????? ?????????????????????? ???? ?? ??????? ??????????????
????????????? ???? , ?????? ??????????? ??????? ?? ?????? ?? ????? 3, ????????? 3 ?? ??????
????????????? ? ??? ?? ??????? ?????????????????????? ??????????????;

[...]

2. ?? ? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?????, ????? ?????????? ?????? ????????????? [...]“.

6 ???? 273, ????? ?????? ?? ?????????? 2006/112 ??????????:

„????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????????, ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?? ? ?????????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??????????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ? ??????, ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????????????????? ?????? ? ??? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ??????????????, ?????????? ? ?????????????????? ?? ?????????????“.

????????????? ??????

7 ??????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? (Likums Par pievienot?s v?rt?bas nodokli, Latvijas V?stnesis, 1995 ?., ?°49) ?? ?????????, ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ? ?????????? ?????????????????? (????????? ??-????????? „????????? ?? ???“), ?????? ? ????? 3, ?????????? 1-1, ?????? ??????:

„VID ??? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ??? ? ?????????? ?? ?????????????????????? ????? ?? ???, ??? ?????? ?????“.

1) ?? ????? ?? ????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ? ? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ?

2) ??? ?????????? ?? VID ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ??????????????????, ?????????????????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????“.

8 ?????????? ??? 3, ?????????? 5 ?? ?????????? ??????:

„??? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ? ??? ?????????? ?? ?????? ? ??????, ?????????????? ??? ? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ??? ? ?? ?????????? ?? ??? ???? ???? ?????? ?????????????????? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????????????, ?? ?????????, ??? ?????????? 10 000 LVL [????????? ???], ?????????????? ???, ?????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????? ?? ?? ? ?????????????? ??? ?????????????????????? ?????? ? ?????????? ?? VID. ??? ?????????????? ?? ?????? ? ??? ??????????????, ?????????????? ?? ?????????? ??????. ??? ???? ,????? ? ?????????? ?????????? ??? ?? ??? ??????????, ? ?????? ? ?????????????????? ??? ???? ???? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ? ?????????? ?? VID“.

?????? ? ? ?????????? ?????????????? ? ?????????????????? ?????????

9 Ablessio, ?????????? ?????????? ? ?????????????? ??????????????, ?????? ?????? ??? VID ?? ??? ?????? ? ?????????? ?? ?????????????????????????????? ??? ? ??. ? ?????? ?? 15 ?????? 2007 ?., ?????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????? ? ?????? ?? 27 ?????? 2007 ?., VID ?????? ??????????, ??? ?????????, ?? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????????????? ?????????????, ?????????????? ? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ??????, ? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????.

10 ?? ????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ???, ?? VID ??????

?????????? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????????????? ??, ?? ???-?????? Ablessio ??
?????????? ?????????? ?????????? ? ??? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????-??????, ?
???????????????? ??????? ?? ???? ? ??? ??????? ??????????? ?? ??????? ?? ?????????? ????
?? ???? 4 ?². ???-?????, ??? ??????????? ?? ? ??? ??????? ? ?????????? ?? ?????????????
?????????? ? ?? ? ??????????????? ??????? ??????? ?? ??????????????? ??, ??? ??????????????
?????????? ?? ?????????????, ????????? ???????????, ? ??? ??????????????? ?? ?????????????
??????.

11 Ablessio ?????? ?????? ?? ??????? ?? ??????????? ??????? ?? ?????? ?? ?????????? ?
?????????? ?? ??????????????????????? ??? ? ???? ???? ?administrat?v? rajona tiesa
(???????????????????? ??????????????????? ???), ????? ??????? ??????? ? ??????? ?? 20
????????? 2009 ?. ? ??????????? ?? VID ?? ????? ??????????????? ? ??????????. ??? ?? ??????,
?? Ablessio ? ????????????? ?? VID ??????? ??????? ??????????????? ?? ?? ??????????
???????????????? ??????????????? ??????? ? ?? ??????????? ?? ??? ??????????? ?? ? ???
?????????. ?????? ??? ?????? ?????? ?? ??????????????? ? ?????? ???????, ????????????? ??
VID ?? ?????? ????????????? ?? ?????? ??????????????? ????????? ? ??? ?????????, ?? ?? ???
??????.

12 ??????????????? ?? ?? ??????? ?? VID ?????? ??? ???????, Administrat?v? apgabaltiesa
(????????????? ??????????????????? ???) ??????????? ?????????? ?? ??????????????????????? ?? ?
????????? ?? 13 ?????????? 2010 ?, ??? ??? ???? ??????, ?? ??????? ?? ?? ?? ??????????? ??
VID ?? ????????? ?????????? ??? ?????? ???, ????? ?????? ?? ??? ????????? ? ??????????? ??
????????????????????????????? ??? ?? ??, ?? ??????????? ?? ??????????? ???????????????
?????????. ? ??? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ? ????????? ? ????????? ??
????? ??? ???? ?????????? ?? ??????? ???????????, ????? ?????? ??? ??? ?? ??? ?????????????
?? ?????? ??? ?? ??????????? ?????????? ?? ?????????, ????????????? ?? ?? ??????
???????????????? ???????, ??? ??? ??????????? ?????? ?? ??????????, ?? ??????
???????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?? ??????????? ?? ?????? ??? ? ???
?????????. ?? ?? ?? ??????? ?????? ?????????????? ?????????????? ????????? ??
????????????????????????????? ??? ?? ?????? ? ??????????? ?? ??, ??????????? ??????????
??????????????, ?? VID ?? ??????????? ?? ??????????? ?????????????????????? ??? ? ??
?????????????? ?? ?????????? ?? ??????????????? ??????????? ?? ?????? ?????????????? ?????,
????? ? ???????.

13 VID ?????? ??????????? ?????? ??? ?????????????? ??????????? ?????? ?????????? ??
Administrat?v? apgabaltiesa, ?????????????, ?? ??????????? ? ?????????? ?????? ? ?????????????
?? ???? 3, ????????? 1-1, ????? ?????? ?? ?????? ?? ???. ? ?????????????????? ?????? VID
???? ??????????? ?? ?????????? ?? ??????? ??? ?????? ??? ??????????? ?? ??????????
????????????????? ?????????????? ???????.

14 ?????????????? ?? ?? ??????? ?? 21 ????????? 2010 ?. ?? ??? Nidera Handelscompagnie
(C-385/09, ??????, ??? I-10385), ?????????????? ??????????? ??????? ?????????? ?? ??????????
?? ?????????????? ??-?????????? ?? ??????? 213, 214 ? 273 ?? ?????????? 2006/112.

15 ??? ??? ??????? Augst?k?s tiesas Sen?ts ?????? ?? ??? ?????????????????? ? ??
????????? ?? ??? ?????????? ?????????????? ?????????:

„1) ?????? ?? ?????????? 2006/112 [...] ?? ?? ??????? ? ??????, ?? ?? ??????? ?? ??????
???? ?? ??? ??????? ?????????????? ?????, ????? ?????? ?? ??????????????????? ?? ???
????????????????????? ???, ?? ?????????? ?? ???, ?? ??????????????? ?? ?? ?? ?????????? ??
???? ??? ?????? ??????????????? ? ?????????? ?????????????? ????? ?? ????? ??????????,
????? ? ?????????????????? ?????? ?? ?? ??????????????? ?????????????? ??????, ? ?
????????????? ??? ?? ? ??? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ??????????????? ??

2) ?????? ?? ????? 214 ?? ????? ?????????? ??? ?????? ? ????? 273 ?? ??????? ?? ??
 ????????? ? ??????, ?? ??????????? ?? ??????????? ???????????????, ?????? ?? ?????????????
 ????????????????? ?????, ?? ?? ?????? ? ?????, ?? ?????????????????????????? ????? ??? ????????????? ??
 ??????????????? ????????????? ? ?????? ?????????, ??????? ????? ????????? ? ????????? ???
 ??????????????? ????????????? ?????????? ?? ??? ? ?????????????????????? ??????????????? ?? ???????????
 ?? ?????????? ?????????????”.

16 ???? ????????? ??, ????? ?????? ? ???? ?????????? ??????, ???????????
 ?????????? ???? ? ? ????????? ? ???? ????????? ???? ??????? 213, 214 ? 273 ? ?????????
 2006/112 ????? ? ???? ????????? ? ?????, ? ? ????????????????? ? ???? ?????????
 ????????????? ? ? ?????? ?????, ? ? ? ? ???? ? ?????????? ????????? ? ? ? ?
 ????????? ? ? ????????? ?????, ? ???? ? ? ?????????? ????????????????????? ???? ? ? ?
 ? ???? ? ????????? ? ????????????? ???? , ? ???? ???? ????????????????? ? ? ? ??????????
 ??????????, ????????? ? ????????? ????????? ? ? ????????????? ? ? ?????????????
 ????????????? ? ? ? ????????????? ? ???? ? ? ????????? ? ? ???? ????????? ???? ?
 ????????? ????????????? ???? ???? ? ? ?????????, ???? ???? ? ? ? ??????????
 ?????? ????????????????? ????? ? ???? ? ? ????????? ? ???? ? ? ???? ????????????? ????
 ???? ????????????????? ? ???? ?????,

18 ?????????? ??? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ????, ????????????? ? ????

214 ?? ?????????? 2006/112, ? ?? ?? ??????? ??????? ?????????????????? ?? ??????????? ?? ???

(??, ? ??? ???? ???? ???? ???? ?? 22 ????????? 2010 ?. ?? ??? Dankowski, C-438/09, ???????,

???. I-14009, ????? 33).

20 ????? ???? ?????????????????? ????? ?? ??? ?????????????? ????? ??????????????? ??
 ????????????? ??????. ????????????? ?????????? 2006/112 ?????? ? ????????? ???????????,
 ????????? ?? ??-????????? ?? ??????????????, ?????????????? ? ??????????????????,
 ?????????????????????? ?????? ?? ?????????????????????? ?????, ?? ?????????????????? ?? ?????? ??
 ?? ??????????????? ?? ??????? ?? ????? ?????????????????? ????????? ? ????? ?????????????.

21 ?????? ? ?????????? ?? ???? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ??????????,
?????????? ?? ?????????????? ???????????.

22 ?????????? ? ?? ?? ??????????, ?? ??????? ?????????????? ? ???? 214 ?? ??????????
2006/112 ?? ?????????????? ???? , ?????? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????????
????????????????? ?????, ???? ?????????????? ?? ?????????? ??????????, ?? ?????? ?? ?????? ?? ????
????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?????? ?? ??? . ?????????????? ?? ?????? ??
????? ???? , ?????? ? ?? ???? 213 ?? ?????? ?????????? ??????, ?? ?????????? ??????
????????????? ? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ??????, ?? ?? ??????????
????????????????????? ?? ?????????????????????? ?????? ?? ?????? ?? ???.

23 ??? ??? ???? ?????????? ?? ?????????? ?? ???? ?? ???? ?????????????????? . ??????????????,
????? ? ?? ?????????? ?????? ?? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ??????????????
????? ?? ?????? ?????????????????????? ???? , ???? ?????????????? ?? ???? ?? ???? ??????????????
??? ?????????? ??????.

24 ?????? ???? ?? ?????????? „????????????????????? ????“, ???? ???? ? ?????????????? ? ????
9, ?????????? 1 ?? ?????????? 2006/112, ??????, ?? ?????? ? ?????? ???? , ?????? ??????????
????????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ???? , ??? ?????????? ?? ?????? ? ??????????????
?? ???? ??????????.

25 ?????????? ?????????????? ?? ???? ???? ?????????? ?????? ?? ???? ?????????? ??????. ?????
????, ?????? ??? ??????????, ?????????????? ??? ?????? ?? ?????????? ?????, ?? ?????????? ??
????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ? ?????? ?????? ?????????????????? ?????????
?? ?????????????? ? ???? ???? , ?????? ?? ???? ?????????? ?? ?????????????????????? ???? (?? . ? ????
????????? ?????????? ?? 8 ??? 2000 ? . ?? ???? Breitsohl, C-400/98, Recueil, ??? . I-4321, ?????? 34 ?
????????? ?? 1 ???? 2012 ? . ?? ???? Polski Trawertyn, C-280/10, ?????? 30).

26 ?? ???? ?????????? ??????????, ?????? ? ?? ?????? ?? ???? 213, ?????????? 1 ?? ??????????
2006/112 ??????, ?? ?? ?????????????????????? ???? , ?????? ?????? ?? ?????????? ??????????????????
?? ?????????????????????? ?????? ?? ??? , ?? ?????? ?? ???? ??????, ?????? ???? ??????????????
????????????????? ?????????, ?? ???? ? ???? , ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ????????? ?
????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????? ? ???? ???? . ???? ???? ?????? ????
????? ?? ?? ?? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ???? ?????????????????? ???? ?? ?????????
????????????????? ?????????, ?? ???? ?????????????? ? ?????????????, ?????????????? ? ??????????
????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ??????????.

27 ? ?????????? ?? ???? ?????????? 2006/112, ? ??-????????????? ?????????? ?????????? 213 ? 214,
?? ?????????????????????? ?? ???? , ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??
????????????? ?????????????????????? ?????? ?? ??? ? ?????????????? ?????, ?? ??????, ?????? ?? ?
?????????, ?? ? ? ?????????? ?? ??????, ?? ?????????? ?????????????, ?????????????? ? ??????????
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????, ?????????????? ??? ?????????????? ??
????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????????????????????? ????.

28 ?????????? ???? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ???? ?????????? ?????? ???? ?????????
????????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ??????????, ? ?????????
????? ?????????? ??????, ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ? ?????????????????? ??????????????
????????????????? ??? , ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????? 2006/112 (?? . ? ???? ??????
????????? ?? 21 ?????????? 2006 ? . ?? ???? Halifax ? ??. , C-255/02, Recueil, ??? . I-1609, ?????
71, ?????????? ?? 7 ?????????? 2010 ? . ?? ???? R. , C-285/09, ??????, ??? . I-12605, ?????? 36 ?
????????? ?? 18 ?????????? 2012 ? . ?? ???? Mednis, C-525/11, ?????? 31).

29 ????? ????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??
????????????? ? ?????????? ?? ?????????????????????? ??? ? ?? ? ? ????????? ???????
????????????????? ?? ?????????? ?? ??? . ?????? ??? ? ?????????????????? ?????????? ????? ?
?????? ?? ??????? ??????????? ?? ?????????????????? ??? ? ? ?????????, ????? ? ?
????????????? ?????????????????????? ????? ? ? ? ? (?? . ??????? ? ? ??? Mecsek-Gabona,
????????? ??-????, ????? 63).

30 ?????????????? ?????????? ?????? ?????, ?????????? ??? 273, ????? ?????? ??
?????????? 2006/112, ??????? ? ? ?????????? ?????, ????? ? ? ????????? ? ? ?????????????? ?
????????????????????? ??????? ??-?????????? ? ? ?????????????, ????? ????????? ? ?????? ???
????????????? ?? ? ? ?????????????????????? ????? ? ? ?????? ?????????? . ?????????? ??? ???? ????? ?
????? ? ? ?????????????? ??????????????? ? ? ?????????????? ? ? ?????????????? ?????????? ? ? ?????? ?
????????????????????????? ? ? ?????????? ?????? ? ? ???? ? ?????????????????? ? ? ?????????? ???? ??????
????????? ? ? ?????????????? ? ? ? ? ??????? ???? ?????????????????? ? ???? ?????? (?? . ? ???
?????? ??????? ? ? 27 ?????????? 2007 ? . ? ???? Collée, C-146/05, ???????, ??? . I-7861,
????? 26, ??????? ? ? ??? Nidera Handelscompagnie, ?????????? ??-????, ????? 49, ???????
? ???? Dankowski, ?????????? ??-????, ????? 37 ? ????????? ? ???? VSTR, ?????????? ??-????,
?????? 44).

31 ? ??? ? ?????????? ?????? ?? ? ? ?????????, ?? ????? ? ? ???????, ??????? ?
????????????????? ? ? ????? ? ? ??, ? ? ????? ? ? ?????????????? ????????? ? ? ??????????????????????
???? ? ? ????????????? ? ? ????????? ? ? ?????? ? ? ???? ?????????????? ????????? ?
????????????? ? ? ??????? ? ? ?????????, ????? ?????????? ? ? ????????? ? ???? ? ? ?????? ??????
? ? ?????????????.

32 ??????????? ? ?????????????? ? ? ?????????, ? ? ?????????? ?????????? ????????? ? ? ???
????????????????????, ????????????? ? ???? 214 ? ? ?????????? 2006/112, ????? ? ? ?????????????
????????????? ? ???? 213 ? ? ?????? ?????????????????? ???? ?????????? ?????????????? ? ? ?????? ?
?????????, ????? ? ? ????? ? ? ?????????? ? ? ?????? ??-????????????? ????????? ? ? ?????????????
??? ????????? ? ? ?????????????????? ? ? ? ? ? ?????????????????????? ?????????, ??????????
????????????????? ?????????, ????????????? ???? ?????, ? ? ?????????? (?? . ? ??? ???? ???? ???? ?
???? Nidera Handelscompagnie, ?????????? ??-????, ????? 50, ????????? ? ? 19 ??? 2012 ? . ?
???? R?dlihs, C-263/11, ????? 48 ? ????????? ? ???? Mecsek-Gabona, ?????????? ??-????,
?????? 60).

33 ? ? ??? ? ??????? ? ?????????? ??????, ? ? ?????????? ? ? ?????????? ?
????????????????????????? ???? ? ? ? ? ? ?????????? ??????????, ???? ? ? ?????? ?????????????????????
???? ? ? ???? ? ? ???? ?????????????????????? ? ? ?????? ????????? ? ? ? ? ?????????????, ? ?????? ?
? ? ???? ?????????????????????? ? ? ?????? ? ? ??, ????? ? ? ?????????? ?????????????? ? ??????? ?
????????????????? ? ? ??????? ?????? (?? . ? ??? ???? ???? ???? ???? ???? ? ????
Nidera Handelscompagnie, ????? 51 ? ??????? ? ???? Dankowski, ????? 33, 34 ? 36). ? ? ???
??????, ? ? ??????? ? ? ? ? ?????????????? ?????????????????????? ????? ? ? ??, ? ? ???? ? ? ???????
? ? ????? ???? ???? ???? ???? ???? ? ? ?????????????????????? ???? ? ? ?????????????? ?
????????? ? ? , ? ? ? ? ? ?????????? ?????????????????? ???????, ?????????? ???? ?????.

34 ?? ?? ?? ????? ?? ????????????????? ?? ????? ?? ????????????????? ?? ?????????
??????, ??????? ?? ????????????????? ?? ????????????????? ????? ????????????? ?????????????
????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ???????, ?????? ????????????? ?????????? ?? ?? ??????
?? ????????? ?????????????????? ?? ??? ?????????????????????? ??? ?????????????????????? ????? ??
??? ?? ??? ??????????? ?? ??????? ??????. ?????? ??????? ?????? ?? ?? ?????????? ??
????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????? ? ?? ?????????????????????, ????????? ?
????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????, ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????.

35 ????????????? ????????????? ?????? ??? ????????????? ????????????? ?????? ?? ?????????
????????????????? ?????, ??? ? ?? ?????????? ? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ????, ? ??-
???????????? ??????, ?? ?????? ?? ? ????????????? ?? ????????????? ?????????????????? (????????? ?? ?????
Mednis, ????????? ??-????, ????? 33 ? ????????????? ?????????? ??????????), ?? ?????????
????????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ? ?????????? ?? ??????, ? ??-????????????? ? ?????????? ??
?????????????????????. ?????? ? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????????
????????????????? ?? ?????????????, ?????? ?? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????????? (?? ?
????? ?????? ?????????? ?? 30 ??????? 1995 ? ?? ??? Gebhard, C-55/94, Recueil, ??? I-4165,
????? 19 ? ?????????? ?? 29 ??? 2010 ? ?? ??? Profaktor Kulesza, Frankowski, Jó?wiak,
Or?owski, C-188/09, ?????????, ??? I-7639, ????? 30).

36 ?? ?? ?????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ????, ?????????????? ? ?? ?? ??????????, ??
????????? ?? ??????????????, ?????????????? ? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ??
????????????????????? ?????????????????? ?????????? ?? ? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?? ??????, ??
????????????????????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ??????. ??? ?? ?? ?????? ??
?? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ? ?????????????? ? ??????
????????????? ?????, ?????????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????? ??
????????????????????????????????? ?????, ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????????, ?????? ?????????? ?? ?????? ??????
????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????.

37 ?? ?????? ?????? ????????????? 2006/112 ?? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????? ??
????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????????? ?????????? ?? ??, ?????? ??????
?? ?????? ?????????? ?? ?????? ? ?????? ????, ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????????????
?????. ???? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?? ??????, ?? ?????????????????????? ?? ??????????
??? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????????????? ?? ?? ??? ?????????????????? ?????????????????????
?????????. ??? ?? ?????? ?????????????????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?
????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????.

38 ?????????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????, ?????? ?? ?????????? ??????
????????????????????? ?? ??????, ???? ?????????????????? ?????????? ?????????????????? ? ?????????????? ?
????????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????????, ?????????????????
?? ?? ?????, ?? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????????? ?? ??????????????????????????
????? ?? ??, ?????????? ?? Ablessio, ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?
????????????????????????? ?????? ?? ?? ?????? ??? ?????? ? ???.

39 ?????????? ?????????????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????? ?? ??
?????????, ?? ????????? 213, 214 ? 273 ?? ????????????? 2006/112 ?????? ?? ?? ?????????? ?
????????, ?? ?? ?????????????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ??
????????? ?????????????????????? ?? ?????????????????????????? ?????? ?? ??? ?? ?????????????? ? ??????????????
?????, ?? ?????? ?????? ?????????????????????? ?? ?? ?????????? ? ??????????????, ?????????????? ?
????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????????? ?????????? ? ??
????????????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ? ?????????????? ??????????????
????? ?????? ?? ??????????, ?????? ?????? ?? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?????????
? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????????????? ?? ?????

?????, ??? ?????????? ??????? ??????????????? ?? ? ??????????? ??? ?????? ?? ??????????
?????, ?? ?????????????? ?????????? ???????, ?????? ?????????????? ?? ?? ??????????, ??
????????????????? ?????????????????????? ?????? ?? ??? ?? ??? ??????????? ?? ??????? ??????
?????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ??????????????? ?
????????????????? ?????????? ?????????? ?? ??????????????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ??????????
?????.

?? ??????????? ??????????

40 ? ?????? ?? ?????????????????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????????? ?????????????
????? ?????????????????? ?????????????? ?? ??????????? ?? ?? ?????????????????????? ?????? ??????????????
??????????????, ??????????????? ??????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????. ???????????,
????????????? ?? ??????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????, ?????????? ?? ?????? ?? ??????????????
????????, ?? ?????????? ?? ?????????????????????.

?? ?????????????? ?????????????? ?????? (????? ??????) ?????:

???????? 213, 214 ? 273 ?? ??????????? 2006/112/?? ?? ?????? ?? 28 ????????? 2006
???????? ?????????? ??????? ?????????? ?? ??????? ?????? ?????????????? ?????????? ??????? ??
?? ?????????? ? ???????, ?? ?? ?????????????????????? ?? ?????? ?????????????? ??????????????????
?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????????? ?? ?????????????????????????? ?????? ??
????????? ?? ?????????????? ??????????? ?? ?????????????? ? ?????????????????? ??????, ?? ???????
????? ?????????????????????? ?? ?? ?????????????? ? ???????????????, ?????????????? ? ??????????????
????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????????? ?????????? ? ??
????????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ? ??????????????
????????????????????? ??????? ??????? ?? ??????????????, ?????? ?????????? ?? ?? ?????????????????? ???????
????? ?????????????????????? ?? ?????? ??????, ??? ??????????????? ?????????? ??????????????????? ?? ?
????????????????? ??? ??????? ?? ?????????????? ??????, ?? ?????????????????? ?????????? ?????????,
????????? ??????????????? ?? ?? ??????????????, ?? ?????????????????????? ?????????????????????? ??????
?? ??????? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ??????.
?????????????????? ??????????????? ??????? ?? ?????????? ??????????? ??????????? ?????? ??????
????????????????????? ? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ??????????
?? ?????????? ?? ?????????????? ??????.

?????????

* ????? ?? ??????????????????????: ????????????